

тъзи църове съ били срѣдства-та чрѣзъ които животъ-тъ е отървалъ.

Цѣръ-тъ Nr. 1. е съставенъ отъ слѣдующитъ равни части или пропорціи:

Tinct. Opii	aa.
Tinct. Rhei.	
Spir. Camphorae.	

т. е. Лавданумъ (Афіонъ Спирти) спиртъ на *равекъ* и спиртъ на камфора.

Цѣръ-тъ Nr. 2 е съставенъ отъ равни пропорціи или мѣрки изъ слѣдующитѣ;

Tinct. Opii.	aa.
Tinct. Gningiberi.	
Tinct. Capsici.	

Tinct. Sem. Cardamom.

т. е. Спиртове-тѣ отъ Афіонъ, Зинджиферъ, Червенъ пи-перъ (африканскій) и съмена на *Какуле*.

Горѣзложены-тѣ просты наставлениа не написахмы съ иамѣреніе да иматъ тѣ мѣстото на *лѣкарь*; но само да служатъ за рѣководство до катъ дойде лѣкарь-тъ или тамъ дѣто лѣкарь нѣма. Имамы надеждѫ да не мине тази болесть въ Българіѣ, но мыслихмы за по полезно да прѣдизвѣстимъ читатели-тѣ си за тѣзи добре опыта срѣдства и безъ да тѣлкувамы по про-странно (което само смущава умъ-тъ на простый-тъ человѣкъ) да дадемъ на кратко най-главны-тѣ забѣлѣжванія за лѣкуваніе на тѣзи болесть.

Само едно нѣщо още имамы да ви кажемъ: Пазѣте ся отъ *уплашваніе*, да ся не давате на такъвзи страхъ който не подобава на Христіанинъ человѣкъ. Ако ся разболѣе другарь, съсѣдъ или съгражданинъ, стойте при него: недѣйте бѣга отъ дѣлъжностъ-тѣ си: по помогайте споредъ силѣтъ си на страждущи-тѣ. Знаемъ мнозина които безъ врѣме умрѣхѫ повече отъ страхъ-тѣ на *холеръ* нежели отъ сѫщѣтъ холеръ. Пазѣте умѣренъ животъ; пазѣте чисто въ *кашъ*-тѣ; въ гыризы-тѣ, въ земници-тѣ и заходы-тѣ да си хвърля негасенъ варъ, (въ заходы-тѣ нека има малко сачи *кѣбръзъ* или друго нѣщо за да попива нечистотъ-тѣ въ въздухъ-тѣ. Вардѣте ся да не пите много студенъ водѣ. Вардѣте ся отъ ношнай-тѣ въздухъ (Слѣдвайте по-рѣчванія-та тута изложены; живѣйте въ любовь и миръ съсъ